

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 333



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

52. évfolyam

2009. december 17.

Tartalom

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

KÖLTSÉGVETÉSEK

2009/919/EK:

- ★ Az Európai Gyógyszerügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 1

2009/920/EK:

- ★ A Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 5

2009/921/EK:

- ★ Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás 9

2009/922/EK:

- ★ Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 13

2009/923/EK:

- ★ Az Európai Tengerbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 17

Ár: 3 EUR

(folytatás a túloldalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

2009/924/EK:

- ★ Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás 21

2009/925/EK:

- ★ Az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 25

2009/926/EK:

- ★ Az Eurojust bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 29

2009/927/EK:

- ★ A Versenyképességi és Innovációs Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 35

2009/928/EK:

- ★ A Egészség- és Fogyasztóügyi Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás 39

2009/929/EK:

- ★ Az Európai GNSS Felügyeleti Hatóság (GSA) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás 43

2009/930/EK:

- ★ Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynökségének bevételi és kiadási kimutatása a 2009. pénzügyi évre 47

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

KÖLTSÉGVETÉSEK

**Az Európai Gyógyszerügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/919/EK)

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
1 0.	A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	138 966 000	2 000 000	140 966 000
	1. cím – Összesen	138 966 000	2 000 000	140 966 000
2.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA	41 890 000	4 900 000	46 790 000
	2. cím – Összesen	41 890 000	4 900 000	46 790 000
3.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉ- GÉBEN			
	3. cím – Összesen	888 000		888 000
5.	AZ INTÉZMÉNY ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁR- MAZÓ BEVÉTELEK			
5 2.	ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	6 235 000	- 1 200 000	5 035 000
	5. cím – Összesen	6 235 000	- 1 200 000	5 035 000
6.	KÖZÖSSÉGI PROGRAMOKHOZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL			
	6. cím – Összesen	360 000		360 000
7.	KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNY KORREKCIÓJA			
	7. cím – Összesen	p.m.		p.m.
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	350 000		350 000
	VÉGÖSSZEG	188 689 000	5 700 000	194 389 000

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirány- zatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	SZEMÉLYZET			
	1. cím – Összesen	62 960 000		62 960 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉ- GEK			
2 1.	ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK	23 699 000	4 342 000	28 041 000
	2. cím – Összesen	45 448 000	4 342 000	49 790 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	80 281 000	1 000 000	81 281 000
	3. cím – Összesen	80 281 000	1 000 000	81 281 000
9.	EGYÉB KÖLTSÉGEK			
9 0.	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	p.m.	358 000	358 000
	9. cím – Összesen	p.m.	358 000	358 000
	VÉGÖSSZEG	188 689 000	5 700 000	194 389 000

A Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(2009/920/EK)

A KÁBÍTÓSZER ÉS A KÁBÍTÓSZER-FÜGGŐSÉG EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÁLTAL NYÚJTOTT TÁMOGATÁS			
	1. cím – Összesen	14 400 000		14 400 000
2.	EGYÉB TÁMOGATÁSOK			
2.2.	ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	100 000	- 100 000	p.m.
	2. cím – Összesen	476 795	- 100 000	376 795
3.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁR- MAZÓ BEVÉTEL			
	3. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	14 876 795	- 100 000	14 776 795

A KÁBÍTÓSZER ÉS A KÁBÍTÓSZER-FÜGGŐSÉG EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirány- zatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	A KÖZPONT DOLGOZÓIVAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
	1. cím – Összesen	8 397 450		8 397 450
2.	KISEGÍTŐ TEVÉKENYSÉGEKRE FORDÍTOTT KIADÁSOK			
2.1.	ADMINISZTRATÍV ÉS LOGISZTIKAI KISEGÍTŐ TEVÉKENYSÉGEK	1 805 578	- 275 000	1 530 578
	2. cím – Összesen	1 805 578	- 275 000	1 530 578
3.	OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEKRE ÉS PROJEKTEKRE FORDÍTOTT KIADÁSOK			
3.1.	KOMMUNIKÁCIÓ, AZ INFORMÁCIÓ ÉS A KIADVÁNYOK TERJESZTÉSE	4 673 767	112 000	4 785 767
	3. cím – Összesen	4 673 767	112 000	4 785 767
4.	EGYEDI EU-TÁMOGATÁSOKKAL FINANSZÍROZOTT SPECIÁLIS PROJEKTEK MEGVALÓSÍTÁSÁRA FORDÍTOTT KIADÁSOK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
5.	TARTALÉK			
	5. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	14 876 795	- 163 000	14 713 795

**Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/921/EK)

EURÓPAI BETEGSÉGMEGELŐZÉSI ÉS JÁRVÁNYVÉDELMI KÖZPONT

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
	2. cím – Összesen	48 100 000		48 100 000
3.	AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGBŐL KAPOTT TÁMOGATÁS			
3 0.	AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGBŐL KAPOTT TÁMOGATÁS	1 154 400		1 154 400
	3. cím – Összesen	1 154 400		1 154 400
	VÉGÖSSZEG	49 254 400		49 254 400

EURÓPAI BETEGSÉGMEGELŐZÉSI ÉS JÁRVÁNYVÉDELMI KÖZPONT

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok		A(z) 2 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY						
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	19 018 000	19 018 000	- 584 000	- 584 000	18 434 000	18 434 000
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRA- STRUKTÚRA	125 000	125 000	- 15 000	- 15 000	110 000	110 000
1 5.	KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZA- KÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI	670 000	670 000	- 250 000	- 250 000	420 000	420 000
1 8.	BIZTOSÍTÁSOK ÉS TÁRSADALMI CÉLÚ KÖLTSÉGVETÉS	577 000	577 000	- 16 000	- 16 000	561 000	561 000
	1. cím – Összesen	21 425 000	21 425 000	- 865 000	- 865 000	20 560 000	20 560 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
2 1.	ADATFELDOLGOZÁS	3 070 000	3 070 000	100 000	100 000	3 170 000	3 170 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉ- GEK	375 000	375 000	- 183 000	- 183 000	192 000	192 000
	2. cím – Összesen	6 958 000	6 958 000	- 83 000	- 83 000	6 875 000	6 875 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
3 0.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	20 871 400	20 871 400	948 000	948 000	21 819 400	21 819 400
	3. cím – Összesen	20 871 400	20 871 400	948 000	948 000	21 819 400	21 819 400
	VÉGÖSSZEG	49 254 400	49 254 400	—	—	49 254 400	49 254 400

EURÓPAI BETEGSÉGMEGELŐZÉSI ÉS JÁRVÁNYVÉDELMI KÖZPONT

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Állandó álláshelyek			Ideiglenes álláshelyek		
	2009	2008	2007	2009	2008	2007
AD16	—	—	—	—	—	—
AD15	—	—	—	1	1	1
AD14	—	—	—	2	2	2
AD13	—	—	—	—	—	—
AD12	—	—	—	3	2	—
AD11	—	—	—	5	3	4
AD10	—	—	—	12	9	8
AD9	—	—	—	9	9	4
AD8	—	—	—	33	17	13
AD7	—	—	—	5	13	8
AD6	—	—	—	14	14	8
AD5	—	—	—	32	16	8
AD összesen	—	—	—	116	86	56
AST11	—	—	—	—	—	—
AST10	—	—	—	—	—	—
AST9	—	—	—	—	—	—
AST8	—	—	—	1	1	—
AST7	—	—	—	2	2	2
AST6	—	—	—	8	4	4
AST5	—	—	—	7	7	2
AST4	—	—	—	22	12	15
AST3	—	—	—	—	5	3
AST2	—	—	—	2	3	—
AST1	—	—	—	12	10	8
AST összesen	—	—	—	54	44	34
Összesen	—	—	—	170	130	90

**Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/922/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
1 0.	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	47 890 500	- 3 779 500	44 111 000
	1. cím – Összesen	47 890 500	- 3 779 500	44 111 000
2.	A BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS			
	2. cím – Összesen	p.m.	p.m.	p.m.
3.	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS			
3 0.	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	1 876 000	88 300	1 964 300
	3. cím – Összesen	1 876 000	88 300	1 964 300
4.	EGYÉB BEVÉTELEK			
4 0.	EGYÉB BEVÉTELEK	1 000 000	- 200 000	800 000
	4. cím – Összesen	1 000 000	- 200 000	800 000
5.	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET			
5 0.	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET	p.m.	26 735 838	26 735 838
	5. cím – Összesen	p.m.	26 735 838	26 735 838
6.	VISSZATÉRÍTÉS AZ ÜGYFELEK RÉSZÉRE			
6 0.	VISSZATÉRÍTÉS AZ ÜGYFELEK RÉSZÉRE	p.m.	- 10 981 454	- 10 981 454
	6. cím – Összesen	p.m.	- 10 981 454	- 10 981 454
	VÉGÖSSZEG	50 766 500	11 863 184	62 629 684

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirány- zatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	21 773 500	- 815 000	20 958 500
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	244 000	- 10 000	234 000
	1. cím – Összesen	22 256 500	- 825 000	21 431 500
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉ- GEK			
2 0.	INGATLANBEFEKTETÉS, ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉ- GEK	1 739 000	- 150 000	1 589 000
2 1.	ADATFELDOLGOZÁS	3 500 000	- 200 000	3 300 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	162 500	- 29 000	133 500
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	448 500	- 24 000	424 500
2 5.	ÉRTEKEZLETEKKEL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK	85 000	- 16 000	69 000
	2. cím – Összesen	6 347 000	- 419 000	5 928 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	SZABADÚSZÓ MUNKATÁRSAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	17 717 000	- 2 000 000	15 717 000
	3. cím – Összesen	17 730 000	- 2 000 000	15 730 000
10.	TARTALÉKOK			
10 0.	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	4 433 000	15 107 184	19 540 184
	10. cím – Összesen	4 433 000	15 107 184	19 540 184
	VÉGÖSSZEG	50 766 500	11 863 184	62 629 684

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Állandó állások			Ideiglenes állások		
	2009	2008	2007	2009	2008	2007
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	1
AD 14	1	1	1	—	—	—
AD 13	—	—	—	1	—	—
AD 12	7	5	5	4	4	3
AD 11	9	7	5	12	11	9
AD 10	12	15	15	6	6	6
AD 9	3	4	2	12	12	11
AD 8	1	1	3	5	7	8
AD 7	8	3	—	16	12	6
AD 6	3	7	—	25	27	27
AD 5	1	—	—	11	11	12
Összesen AD	45	43	31	93	91	83
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	1	—
AST 8	4	3	3	1	1	1
AST 7	4	5	5	3	3	3
AST 6	3	4	2	7	6	6
AST 5	5	6	5	5	6	5
AST 4	3	2	1	12	11	10
AST 3	—	1	3	25	27	21
AST 2	—	—	—	10	9	9
AST 1	—	—	—	12	14	12
Összesen AST	19	21	19	76	78	67
Összesen	64	64	50	169	169	150

**Az Európai Tengerbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/923/EK)

EURÓPAI TENGERBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY						
	1. cím – Összesen	19 266 500	19 266 500			19 266 500	19 266 500
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
	2. cím – Összesen	3 283 500	3 283 500			3 283 500	3 283 500
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
3 1.	ADATBÁZISOK FEJLESZTÉSE	2 935 607	2 743 100	- 400 000	- 400 000	2 535 607	2 343 100
3 3.	AZ OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK- KEL KAPCSOLATOS ÉRTEKEZLE- TEK	1 025 000	1 150 000	- 150 000	- 150 000	875 000	1 000 000
	3. cím – Összesen	26 335 000	31 300 000	- 550 000	- 550 000	25 785 000	30 750 000
	VÉGÖSSZEG	48 885 000	53 850 000	- 550 000	- 550 000	48 335 000	53 300 000

**Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/924/EK)

EURÓPAI REPÜLÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL			
1 0.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL	58 942 000	- 2 980 000	55 962 000
	1. cím – Összesen	58 942 000	- 2 980 000	55 962 000
2.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
	2. cím – Összesen	33 105 000		33 105 000
3.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSAI			
	3. cím – Összesen	1 554 000		1 554 000
4.	MÁSOK HOZZÁJÁRULÁSA			
	4. cím – Összesen	1 030 000		1 030 000
5.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	5. cím – Összesen	680 000		680 000
6.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	196 000		196 000
7.	KÖLTSÉGVETÉSI KORREKCIÓK			
	7. cím – Összesen	29 509 152		29 509 152
	VÉGÖSSZEG	125 016 152	- 2 980 000	122 036 152

EURÓPAI REPÜLÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirány- zatok	A(z) 2 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	45 977 000	- 1 039 800	44 937 200
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	1 418 000	83 000	1 501 000
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS UTAZÁSOK	97 000	19 000	116 000
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	1 486 000	- 13 000	1 473 000
1 7.	FOGADÁSOK ÉS RENDEZVÉNYEK	110 000	20 000	130 000
	1. cím – Összesen	49 088 000	- 930 800	48 157 200
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉ- GEK			
2 1.	INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIA	4 772 000	- 1 250 000	3 522 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	1 053 000	33 000	1 086 000
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	844 000	50 000	894 000
	2. cím – Összesen	14 208 000	- 1 167 000	13 041 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	TANÚSÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK	17 171 000	2 963 000	20 134 000
3 2.	ADATBÁZIS FEJLESZTÉSE	3 823 000	1 410 000	5 233 000
3 5.	FORDÍTÁSI ÉS TOLMÁCSOLÁSI KÖLTSÉGEK	724 000	- 49 000	675 000
3 7.	KIKÜLDETÉSI, FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	5 019 000	110 000	5 129 000
3 9.	ÜGYVEZETÉSI TEVÉKENYSÉGEK	940 000	100 000	1 040 000
	3. cím – Összesen	31 691 000	4 534 000	36 225 000
4.	SPECIÁLIS TEVÉKENYSÉGEK, PROGRAMOK			
	4. cím – Összesen	1 030 000		1 030 000
5.	EGYÉB KIADÁSOK			
5 0.	CÉLTARTALÉKOK	28 999 152	- 5 416 200	23 582 952
	5. cím – Összesen	28 999 152	- 5 416 200	23 582 952
	VÉGÖSSZEG	125 016 152	- 2 980 000	122 036 152

Az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(2009/925/EK)

EURÓPAI HÁLÓZAT- ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
	1. cím – Összesen	7 930 000		7 930 000
2.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA	p.m.	187 200	187 200
	2. cím – Összesen	p.m.	187 200	187 200
3.	EGYÉB HOZZÁJÁRULÁSOK			
	3. cím – Összesen	p.m.		p.m.
4.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	7 930 000	187 200	8 117 200

EURÓPAI HÁLÓZAT- ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	4 463 000	- 362 000	4 101 000
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	425 000	34 000	459 000
1 3.	SZOCIÁLIS-EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS KÉPZÉS	140 000	15 000	155 000
1 4.	IDEIGLENES TÁMOGATÁS	150 000	66 500	216 500
	1. cím – Összesen	5 178 000	- 246 500	4 931 500
2.	AZ ÜGYNÖKSÉG MŰKÖDÉSE			
2 0.	ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	179 000	- 4 000	175 000
2 1.	INGÓ VAGYON ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	49 000	- 12 800	36 200
2 2.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KIADÁSOK	231 000	- 76 000	155 000
2 3.	IKT (INFORMÁCIÓ- ÉS KOMMUNIKÁCIÓTECHNOLÓGIA)	149 000	- 10 000	139 000
	2. cím – Összesen	608 000	- 102 800	505 200
3.	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK			
3 0.	CSOPORTOK TEVÉKENYSÉGEI	740 000	- 12 500	727 500
3 2.	EGYÉB OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK	254 000	213 000	467 000
3 3.	AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI ÉS TÁMOGATÁSI OSZTÁLY MŰVELETEI	365 000	11 000	376 000
3 5.	A MŰSZAKI OSZTÁLY MŰVELETEI	785 000	325 000	1 110 000
	3. cím – Összesen	2 144 000	536 500	2 680 500
	VÉGÖSSZEG	7 930 000	187 200	8 117 200

EURÓPAI HÁLÓZAT- ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

Létszámterve

Besorolás és fokozat	2008		2009	
	Jóváhagyva		Jóváhagyva	
	Állandó	Ideiglenes	Állandó	Ideiglenes
AD16	—	—	—	—
AD15	—	1	—	1
AD14	—	—	—	—
AD13	—	—	—	—
AD12	—	3	—	3
AD11	—	—	—	—
AD10	—	4	—	4
AD9	—	7	—	7
AD8	—	5	—	5
AD7	—	9	—	9
AD6	—	—	—	—
AD5	—	—	—	—
AD kategória összesen	—	29	—	29
AST11	—	—	—	—
AST10	—	—	—	—
AST9	—	—	—	—
AST8	—	—	—	—
AST7	—	—	—	—
AST6	—	—	—	—
AST5	—	7	—	7
AST4	—	1	—	1
AST3	—	—	—	1
AST2	—	5	—	4
AST1	—	2	—	2
AST kategória összesen	—	15	—	15
Összes alkalmazott	—	44	—	44

**Az Eurojust bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan
– 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/926/EK)

EUROJUST

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
9.	BEVÉTELEK			
9 0.	ÉVES JÖVEDELEM	22 500 000	5 677 688	28 177 688
	9. cím – Összesen	22 500 000	5 677 688	28 177 688
	VÉGÖSSZEG	22 500 000	5 677 688	28 177 688

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	AZ INTÉZMÉNYNÉL FOGLALKOZTATOTT SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK						
1 1.	AKTÍVAN FOGLALKOZTATOTT SZEMÉLYZET	12 524 200	12 524 200	70 000	70 000	12 594 200	12 594 200
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS ÚTIKÖLTSÉGEK	60 000	60 000	12 000	12 000	72 000	72 000
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	68 000	68 000	20 000	20 000	88 000	88 000
	1. cím – Összesen	12 715 200	12 715 200	102 000	102 000	12 817 200	12 817 200
2.	INGATLANBEFEKTETÉSEK, ÉPÜLETBÉRLET ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK						
2 0.	HELYISÉGEK BÉRLÉSE	3 570 000	3 570 000	2 675 000	2 675 000	6 245 000	6 245 000
2 1.	ADATFELDOLGOZÁS	164 100	164 100	10 500	10 500	174 600	174 600
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	69 000	69 000	58 000	58 000	127 000	127 000
2 4.	POSTAI KÖLTSÉGEK, TELEKOMMUNIKÁCIÓ ÉS SZÁMÍTÓGÉPES INFRASTRUKTÚRA	972 000	972 000	21 600	21 600	993 600	993 600
	2. cím – Összesen	4 854 100	4 854 100	2 765 100	2 765 100	7 619 200	7 619 200
3.	ÜZEMI KÖLTSÉGEK						
3 0.	ÉRTEKEZLETEKKEL, SZEMINÁRIUMOKKAL ÉS REPREZENTÁCIÓVAL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK	1 375 000	1 375 000	465 325	460 291	1 840 325	1 835 291
3 1.	ÜZEMI ÉS SZAKÉRTŐI KÜLDETÉSEK	1 340 000	1 340 000	47 000	47 000	1 387 000	1 387 000
3 2.	KÖZÖNSÉGGKAPCSOLATOK ÉS WEBOLDAL	392 000	392 000	100 000	100 000	492 000	492 000
3 3.	ADATOKKAL ÉS DOKUMENTÁCIÓVAL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK	1 297 700	1 297 700	521 250	521 250	1 818 950	1 818 950
3 7.	BIZTONSÁGI TARTALÉK	0	0			p.m.	p.m.
	3. cím – Összesen	4 930 700	4 930 700	1 133 575	1 128 541	6 064 275	6 059 241
4.	EUROJUST-BIZOTTSÁG KÖZÖS PROJEKTEK						
4 0.	AGIS PROJEKT	p.m.	p.m.	1 376 364	825 819	1 376 364	825 819
4 1.	BÜNTETŐ IGAZSÁGÜGYI PROGRAMOKBAN VALÓ RÉSZVÉTEL	p.m.	p.m.	300 649	285 617	300 649	285 617
	4. cím – Összesen	p.m.	p.m.	1 677 013	1 111 436	1 677 013	1 111 436
	VÉGÖSSZEG	22 500 000	22 500 000	5 677 688	5 107 077	28 177 688	27 607 077

EUROJUST

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Pozíciók					
	2007		2008		2009	
	A költségvetés által jóváhagyott		A költségvetés által jóváhagyott		A költségvetés által jóváhagyott	
	Állandó	Ideiglenes	Állandó	Ideiglenes	Állandó	Ideiglenes
AD16		—		1		1
AD15		1		—		—
AD14		—		—		—
AD13		—		—		1
AD12		—		—		—
AD11		2		—		—
AD10		—		5		4
AD9		4		5		6
AD8		4		2		5
AD7		11		11		14
AD6		4		14		17
AD5		12		3		4
„AD” kategória összesen	—	38	—	41	—	52
AST11		—		—		—
AST10		—		—		—
AST9		—		1		1
AST8		1		1		1
AST7		1		—		—
AST6		—		1		1
AST5		2		2		2
AST4		17		18		18
AST3		37		59		61
AST2		26		28		28
AST1		25		24		21
„AST” kategória összesen	—	109	—	134	—	133
Általános összesített	—	147	—	175	—	185
Összes alkalmazott		147		175		185

**Szerződéses (teljes alkalmazásban foglalkoztatottakkal egyenértékű)
alkalmazottak és kihelyezett nemzeti szakértők becsült létszáma**

Szerződéses alkalmazottak	2009	2008
FG IV	13	6
FG III	18	5
FG II	1	1
FG I	10	0
FG összesen	42	12
Kihelyezett nemzeti szakértők	30	13
Összesen	72	25

A Versenyképességi és Innovációs Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(2009/927/EK)

VERSENYKÉPESSÉGI ÉS INNOVÁCIÓS VÉGREHAJTÓ HIVATAL

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	TÁMOGATÁS A BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL			
2.0.	TÁMOGATÁS A BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL	14 943 000	- 1 613 000	13 330 000
	2. cím – Összesen	14 943 000	- 1 613 000	13 330 000
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	14 943 000	- 1 613 000	13 330 000

VERSENYKÉPESSÉGI ÉS INNOVÁCIÓS VÉGREHAJTÓ HIVATAL

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirány- zatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	SZEMÉLYI KIADÁSOK			
1 1.	BÉREK	9 126 000	- 812 500	8 313 500
1 2.	A MUNKAERŐ-FELVÉTELEL ÉS -ÁTHELYEZÉSEL KAPCSOLATOS KÜLÖNFÉLE KIADÁSOK	164 300	- 28 750	135 550
1 3.	KIKÜLDETÉSI KIADÁSOK	400 000	- 50 000	350 000
1 4.	SZOCIÁLIS INFRASTRUKTÚRA, KÉPZÉS	267 800	- 16 250	251 550
1 7.	FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	10 000	- 5 000	5 000
	1. cím – Összesen	9 968 100	- 912 500	9 055 600
2.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 1.	INFORMATIKAI BERENDEZÉSEK VÁSÁRLÁSA	1 220 600	- 530 000	690 600
2 2.	INGÓ VAGYON ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	14 000	- 10 000	4 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	113 200	- 18 000	95 200
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	30 100	- 5 000	25 100
	2. cím – Összesen	2 994 900	- 563 000	2 431 900
3.	MŰSZAKI ÉS ADMINISZTRÁCIÓS TÁMOGATÁSI KÖLTSÉGEK			
3 1.	SZAKÉRTŐI ÜLÉSEK	1 100 000	12 500	1 112 500
3 2.	TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIADVÁNYOK	290 000	- 100 000	190 000
3 3.	EGYÉB MŰSZAKI ÉS ADMINISZTRÁCIÓS TÁMOGATÁSI KÖLTSÉGEK	590 000	- 50 000	540 000
	3. cím – Összesen	1 980 000	- 137 500	1 842 500
	VÉGÖSSZEG	14 943 000	- 1 613 000	13 330 000

**A Egészség- és Fogyasztóügyi Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/928/EK)

EAHC

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA			
1 0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA	6 720 000	- 478 516	6 241 484
	1. cím – Összesen	6 720 000	- 478 516	6 241 484
2.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE			
2 0.	AZ EFTA-ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE A VÉGREHAJTÓ HIVATALBAN	134 880	- 11 484	123 396
	2. cím – Összesen	134 880	- 11 484	123 396
	VÉGÖSSZEG	6 854 880	- 490 000	6 364 880

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	A HIVATAL SZEMÉLYI KIADÁSAI			
1 1.	AKTÍV SZEMÉLYI ÁLLOMÁNY	3 244 000	- 113 000	3 131 000
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELI ÉS -ÁTHELYEZÉSI KIADÁSOK ÉS BÉRSZÁMFEJ- TÉSI SZOLGÁLTATÁS	70 000	- 12 000	58 000
1 3.	SZOCIÁLIS INFRASTRUKTÚRA ÉS KÉPZÉS	157 000	- 22 000	135 000
1 4.	EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK	145 000	47 000	192 000
	1. cím – Összesen	3 616 000	- 100 000	3 516 000
2.	KÖZPONTI TÁMOGATÁSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	625 000	- 32 835	592 165
2 1.	TELEKOMMUNIKÁCIÓ ÉS SZÁMÍTÓGÉPEK	295 000	- 40 000	255 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	25 000	- 2 000	23 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	27 000	- 5 250	21 750
2 4.	POSTAKÖLTSÉGEK	10 000	- 2 000	8 000
	2. cím – Összesen	1 142 000	- 82 085	1 059 915
3.	A HIVATAL TEVÉKENYSÉGÉHEZ KAPCSOLÓDÓ KIADÁSOK			
3 1.	MEGBESZÉLÉSEK ÉS KIKÜLDETÉSEK	1 024 880	- 442 915	581 965
3 2.	MŰKÖDÉSIADAT-FELDOLGOZÁS	536 000	- 11 000	525 000
3 3.	TÁJÉKOZTATÁS, KIADVÁNYOK ÉS EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK	536 000	146 000	682 000
	3. cím – Összesen	2 096 880	- 307 915	1 788 965
	VÉGÖSSZEG	6 854 880	- 490 000	6 364 880

**Az Európai GNSS Felügyeleti Hatóság (GSA) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2009. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2009/929/EK)

EURÓPAI GNSS ELLENŐRZÉSI HATÓSÁG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2009	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	INTÉZMÉNYEK ÉS SZERVEZETEK BEFIZETÉSEI			
2.0.	INTÉZMÉNYEK ÉS SZERVEZETEK BEFIZETÉSEI	7 410 000	37 008 957	44 418 957
	2. cím – Összesen	7 410 000	37 008 957	44 418 957
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	7 410 000	37 008 957	44 418 957

EURÓPAI GNSS ELLENŐRZÉSI HATÓSÁG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	A(z) 2 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	SZEMÉLYZET			
	1. cím – Összesen	3 320 000		3 320 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSE- GEK			
	2. cím – Összesen	1 180 000		1 180 000
3.	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK			
3 9.	MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK – 1. TÉTEL	p.m.	37 008 957	37 008 957
	3. cím – Összesen	2 910 000	37 008 957	39 918 957
	VÉGÖSSZEG	7 410 000	37 008 957	44 418 957

**Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynökségének bevételi és kiadási kimutatása
a 2009. pénzügyi évre**

(2009/930/EK)

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2009. évi előirányzatok	2008. évi előirányzatok	2007. évi teljesítés
1.	ALKALMAZOTTAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
1 1.	BÉRKÖLTSÉGEK ÉS JUTTATÁSOK ÉS EGYÉB SZEMÉLYZETI RÁFORDÍTÁSOK	6 286 650		
1 2.	A MUNKAERŐFELVÉTELLEL ÉS -ÁTHELYEZÉSSSEL KAPCSOLATOS KÜLÖNFÉLE KIADÁSOK	423 400		
1 3.	KIKÜLDETÉSI ÉS EGYÉB KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK	105 000		
1 4.	SZOCIÁLIS, INFRASTRUKTURÁLIS ÉS KÉPZÉSI KIADÁSOK	332 000		
1 6.	SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK ÉS EGYÉB KIADÁSOK	75 000		
1 7.	REPREZENTÁCIÓS ÉS SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ KÖLTSÉGEK	100 000		
	1. cím – Összesen	7 322 050		
2.	INFRASTRUKTURÁLIS ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	IRODAHELYISÉGEK	3 154 300		
2 1.	INFORMATIKA	1 791 000		
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	821 100		
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	122 200		
2 4.	TÁVKÖZLÉSI ÉS POSTAI KÖLTSÉGEK	60 000		
2 5.	ÜLÉSEKHEZ KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK	20 000		
2 6.	TECHNIKAI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK	419 500		
2 7.	FEJEZETKONSZOLIDÁLT INTÉZMÉNYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	743 400		
	2. cím – Összesen	7 131 500		
	VÉGÖSSZEG	14 453 550		

ERCEA

Létszámterv

Besorolás és fokozat				
	2009		2008	
	Állandó álláshelyek	Ideiglenes álláshelyek	Állandó álláshelyek	Ideiglenes álláshelyek
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—
AD 13	—	3	—	—
AD 12	—	5	—	—
AD 11	—	2	—	—
AD 10	—	3	—	—
AD 9	—	3	—	1
AD 8	—	27	—	—
AD 7	—	40	—	—
AD 6	—	10	—	—
AD 5	—	6	—	—
Besorolás és fokozat összesen	—	100	—	1
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Besorolás és fokozat összesen	—	—	—	—
Összes alkalmazott	—	100	—	1

2009-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	1 000 EUR/év (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	100 EUR/hó (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvéen	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	700 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	70 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	400 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvéen	40 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvéen	500 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvéen	360 EUR/év (= 30 EUR/hó)
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kíráások	a vizsgakíráás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

(*) Számonkénti értékesítés: 32 oldalig: 6 EUR
33 és 64 oldal között: 12 EUR
64 oldal felett: egyedileg meghatározott ár

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogszabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzét „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A Kiadóhivatal gondozásában megjelent, térítés ellenében kapható kiadványok a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhetők be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

HU